为世界共同繁荣作出更大贡献

——论习近平主席亚太工商峰会主旨演讲

□人民日报评论员

为国家谋发展，也为世界作贡献，这是中国人民赋予自己的神圣职责。

“面向未来，中国将以更负责的精神、更开放包容的胸襟、更高质量的增长，在实现自身发展的同时，为世界各国共同繁荣作出更大贡献。”习近平主席在亚太经合组织工商领导人峰会上发表主旨演讲，深情回顾了改革开放40年中国和世界共同发展进步的伟大历程，郑重宣示了中国为世界继续作贡献的务实行动，彰显了中国始终做全球发展贡献者的坚定决心。

40年改革开放，中国不仅发展了自己，也造福了世界。40年来，中国人民敞开胸怀、拥抱世界，坚持打开国门搞建设，中国货物进出口总额增长198倍，服务贸易进出口总额增长超过147倍，累计吸引外资超过2万亿美元，中国已经成为世界第一大货物贸易国、最大的旅游市场、130多个国家的主要贸易伙伴。40年来，中国在对外开放中展现大国担当，积极参与全球经济治理，积极支持广大发展中国家发展，保持对世界经济增长的较高贡献率，为应对亚洲金融危机、国际金融危机作出了自己的贡献，为推动构建人类命运共同体贡献了智慧和力量。

“落其实思其树，饮其流怀其源”。面向未来，中国促进共同发展的决心不会改变，将继续奉行互利共赢的开放战略，将自身发展机遇同世界各国分享，欢迎各国搭乘中国发展的“快车”“便车”。今年以来，习近平主席在博鳌亚洲论坛年会开幕式、首届中国国际进口博览会开幕式等场合都宣布了一系列新的开放举措。在亚太经合组织第二十六次领导人非正式会议上，习近平主席又重申中国将坚持对外开放基本国策，大幅度放宽市场准入，加大保护知识产权力度，创造更具吸引力的投资和营商环境。中国一系列举措充分表明：中国将始终是全球共同开放的重要推动者，中国支持自由开放贸易、主动向世界开放市场的决心不会有任何动摇。

“我相信，中国近14亿人口的大市场必将成为世界经济的增长之源、活力之源！”习近平主席铿锵有力的宣示，已经并将继续为事实和行动所证明。随着11月1日新一轮降税措施实施，中国关税总水平已经降到7.5%，超出了对世界贸易组织的承诺，也低于大多数发展中国家。中国发布了外商投资准入新的负面清单，在金融、汽车、飞机、船舶等领域进一步开放。根据世界银行的报告，中国营商环境排名比去年提升30多位，成为营商环境改善幅度最大的经济体之一。中国成功举办首届中国国际进口博览会，吸引了172个国家、地区和国际组织，3600多家企业参展，40多万名境内外采购商到会洽谈采购。4500多名各界知名人士出席虹桥国际经贸论坛。中国经济对世界经济增长的贡献率连续多年保持在30%以上，同时正在加快从高速增长转向高质量发展，长期稳定向好的总体势头会继续保持下去。中国将始终是世界经济增长的稳定动力源，将始终是各国拓展商机的活力大市场，中国有这样的条件和底气。

中国发展离不开世界，世界繁荣也需要中国。继续全面深化改革、全面扩大开放，推动建设开放型世界经济，推动构建人类命运共同体，中国人民将不仅能创造新的更大奇迹，更将为世界共同繁荣作出新的更大贡献。

（新华社北京11月21日电）

欧委会再次认定意预算草案违规

据新华社布鲁塞尔11月21日电 欧盟委员会21日再次认定意大利政府提出的2019年预算草案财政赤字过高，违反欧盟规定，并指出将对此启动惩戒程序。

欧委会副主席东布罗夫斯基斯当天表示，意大利预算草案严重违反了欧盟规定，欧盟有理由启动惩罚措施。

意大利政府10月曾向欧盟提交了预算草案。欧委会认为这一草案财政赤字过高、严重违规。意大利政府前不久提交的修改后的预算草案只有轻微改动，并未在赤字问题上妥协。

意大利政府近期提出的预算草案里，设定明年的财政赤字占GDP的2.4%，欧委会认为这一比例过高。欧盟预测，意大利财政赤字2019年将达2.9%，2020年达3.1%，超过欧盟规定的3%上限。

意大利政府认为需要扩大开支刺激经济，预算“符合意大利和欧洲的利益”。但欧委会认为，意大利预算草案严重偏离了降低赤字和削减债务水平的方向，无助于经济增长。

据意大利媒体报道，意大利总理孔特表示，将于24日与欧盟委员会主席容克会面，充分探讨这个问题。

第76次中老缅泰湄公河联合巡逻执法启动

11月21日，官兵参加警务实战技能汇报演练。

11月20日8时，在中老缅泰四国指挥官的共同指挥下，湄公河联合巡逻执法编队驶离中国西双版纳关累港，正式开始第76次中老缅泰湄公河联合巡逻执法行动。联合巡逻执法编队将在金三角水域开展“守望-2018”中老缅泰湄公河联合巡逻执法船艇阅兵暨水上联合反恐演练与警务实战技能汇报演练，旨在共同提升四国执法部门及执法队员联合打击恐怖主义和跨国犯罪能力。

新华社发

标题新闻

●世贸组织同意设立专家组审查美国钢铝关税措施

●赞比亚江西多功能经济区举行开工仪式

●美军在叙北部边境设观察哨为土提供反恐情报

●希腊提交退出救助计划后首份财政预算案

●阿联酋法院以间谍罪判处一名英国人终身监禁

●2000多名叙利亚难民经叙约边境口岸回国

（均据新华社电）

新华国际时评

◆新华社记者 桂涛 张代蕾

“加油”加出中国文化影响力

日前，中式英语词汇“add oil(加油)”被英国牛津大学出版社旗下的《牛津英语词典》收录，引发舆论关注。

“加油”被收录并非个案。此前，《牛津英语词典》先后收录了“hoisin(海鲜)”“guanxi(关系)”“tuina(推拿)”等中国特有的一些词汇。

越来越多的“中式英语”被主流英语世界认可、接受，这从一个侧面反映出中国在世界舞台上的存在感和文化影响力越来越大。中国人独特的生活方式和思考方法正日益进入西方社会。

类似“add oil”这样的表述在传统英语世界看起来可能有些陌生，甚至有点怪异。但《牛津英语词典》将其收录，背后是中文与英文两种语言之间越来越密切的交流互动，也反映出中西方文化间越来越深的相互影响。

词语的背后是一个民族的思维方式和行为逻辑。“加油”反映的正是中国人特有的表达方式与精神力量。随着中国经济迅猛发展，中外人员交流日益密切，中国的语言与文化正以可观的速度为世界所感知和接纳。

语言与文化是最能从深处反映一个民族精神品格的符号。“加油”等词汇被英语世界认可，让人思考不同文化共生、交流与融合的重要性。当“add oil”进入英语时，“拓扑”“博客”等舶来词也在让中文变得丰富多样。语言和文化没有高低之分，只有多元化的语言才是活的语言，只有包容的文化才是伟大的文化。

『走出去』 新华社发

更多的中国语言与文化在“走出去”，一方面体现出中国文化正越来越多地在国际舞台上展现自己的风采，另一方面我们也欣慰地看到，中外文化的交融互鉴正是在这样的进程中日益深入，进而为世界文明的百花园变得更加丰富多彩而不断“加油”。

（新华社伦敦11月22日电）

美韩将缩小明年“秃鹫”联合军演规模

据新华社华盛顿11月21日电 美国国防部长马蒂斯21日说，为避免干扰与朝鲜半岛无核化相关的外交活动，美韩两国将缩小明年春季的“秃鹫”联合军演规模。

马蒂斯当天在五角大楼对媒体表示，美韩正在调整“秃鹫”军演规模，以避免损害相关外交努力。

同一天，美国国务卿蓬佩奥在接受美国媒体采访时表示，美朝的对话过程将会很长，但对话正在取得进展，美方对朝鲜弃核没有时间表。

自1953年朝鲜半岛停战以来，美韩每年都会举行大规模联合军演，包括春季的“关键决断”和“秃鹫”以及夏秋季的“乙支自由卫士”。朝鲜对此一直表示不满，将其视作敌视朝鲜的威胁性举动。

美国总统特朗普今年6月12日在新加坡会晤朝鲜最高领导人金正恩，随后宣布暂停“具有挑衅性”且“耗资巨大”的美韩联合军演。自6月以来，美韩“乙支自由卫士”等大型军演以及规模较小的海军陆战队联合演习均被叫停。11月5日，美韩在韩国东南部港口城市浦项附近启动为期两周的海军陆战队联合演习。朝鲜官方媒体发文抨击这一做法，认为与朝韩9月签署的军事协议精神及朝鲜半岛和平对话形势背道而驰。

广告

社址：河南省周口市周口大道 邮政编码：466099 要闻编辑部：8266698 要闻采访部：8599586 综合新闻编辑部：8221558 综合新闻采访部：8233306 社会新闻编辑部：8599579 社会新闻采访部：8202345
图片中心：8599589 网络中心：8232599 定价：1.30元 广告许可证：豫周工商广字第0002号 印刷单位：周口日报社印务中心 地址：周口日报社院内 电话：8223587